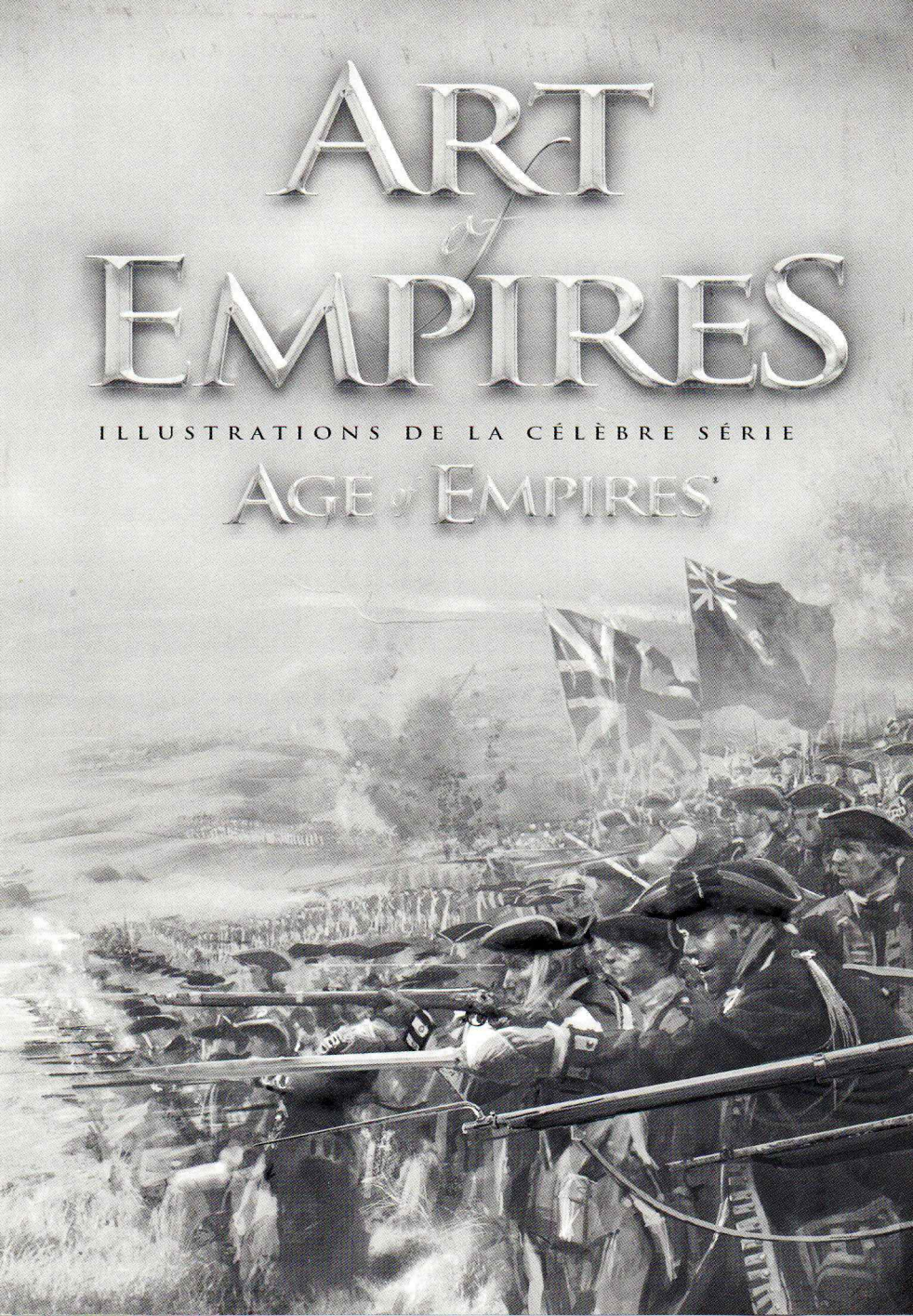

ART of EMPIRES
ILLUSTRATIONS DE LA CÉLÈBRE SÉRIE
AGE of EMPIRES

Page 3 - Dédicace

Aux millions d'adeptes *d'Age of Empires*®— votre soutien indéfectible au cours des années nous permet de poursuivre la création de ces jeux ; pour cela nous ne pourrons jamais assez vous remercier.

Page 7 - Préface

Enfin...

Art of Empires renferme une véritable mine artistique de la célèbre série *Age of Empires*, dont le joyau est indubitablement *Age of Empires III*. Un seul mot éclipse tous les autres pour décrire ce troisième volet de la saga *Age of Empires* : magnifique !

Age of Empires III constitue une œuvre d'art et de technologie époustouflante qui captive l'imagination. Les paysages scéniques, peuplés d'une faune et d'une flore plus vraies que nature, sont la marque de fabrique de ce monde vivant merveilleux.

Résultat de la coopération de plusieurs esprits talentueux à Ensemble Studios®, chaque édition de la série *Age of Empires* a poussé l'équipe à accomplir des prouesses qui paraissaient impossibles durant le projet précédent.

Ce livre constitue une chronique visuelle de la vision artistique qui guide l'évolution de cette remarquable série de jeux. Admirez !

Page 9 - Introduction

Les grands jeux laissent des impressions durables...

Après avoir passé des heures entre le divertissement intense et frénétique et la narration de nombreuses histoires de guerre entre amis, vous allez peut-être finalement réaliser que vous avez mis la main sur un grand jeu. Des millions d'adeptes en sont venus à cette conclusion en jouant à *Age of Empires*.

Nous nous rappelons fréquemment des victoires les plus fantastiques ou des événements qui ont changé le cours d'une victoire ou d'une défaite. Nous visualisons facilement l'écume de l'eau dans le sillage d'un navire, les feuilles des ormes ondulant sous la brise ou la fumée des mousquets au-dessus du champ de bataille.

Art of Empires constitue votre portail pour examiner de plus près les illustrations étonnantes *d'Age of Empires III* et de ses prédécesseurs. Alors prenez un peu de temps pour apprécier les délectables œuvres de nombreuses personnes talentueuses et passionnées.

Et la prochaine fois que votre cavalerie bravera les lignes des mousquets ennemis tandis que vos mortiers pilonnent une ville adversaire — la prochaine fois que vous goûterez au doux plaisir de la victoire — souvenez-vous du dévouement et du travail acharné dont font preuve les artistes qui ont créé ces images.

Les grands jeux laissent des impressions durables...

Page 26 - Au commencement...

Chers amis,

En 1995, j'ai fondé Ensemble Studios avec l'idée de mettre en place un remarquable environnement de travail permettant de créer des jeux exceptionnels. À l'origine, la stratégie était d'embaucher des personnes réellement sympathiques et de leur fournir autant de pizzas et de boissons gazeuses qu'elles le désiraient. Ce modèle s'est avéré concluant et, à l'hiver 1997, nous avions mis sur le marché notre premier jeu, tout en croisant les doigts. Dès le premier mois, les ventes *d'Age of Empires* dépassaient largement nos attentes. Dix ans, vingt millions de jeux et 20 kg plus tard, alors que nous apportons la touche finale à *Age of Empires III*, je réalise que la vision d'origine d'Ensemble Studios est toujours d'actualité. Créer des jeux exceptionnels avec des personnes très sympathiques, tout en mangeant de la pizza, constitue un fabuleux moyen de gagner sa vie.

Merci à toutes les personnes incroyablement créatives et talentueuses avec lesquelles je travaille, et à tous les extraordinaires adeptes de nos jeux.

Tony Goodman, Président

Ensemble Studios

0905 Réf. n° X11-48228 FR